שטימט און העלפט ערוועהלען

עקס מעיאר

סעם מעקברייד

פאר מעיאר פאר׳ן יאר 1931

וואָרד 4

די שטימגעבער און וועהלער פון וואָרד וועלען געבעטען צו שטימען און ערוועהלען

אב. סינגער

אלס אלדערמאן

טאראנטא דאַרף האָבען פאראנטוואָרט־ליכע פארטרעטערשאפט פאר דעם יאר 1931.

נוצט אייער שטימע און איינפלוס צו ערוועהלען

קלאוד

פיערס

— אלס —

קאנטראלער

פארלירט ניט דעם בעסטען אידען־פריינט אין סיטי קאונסיל.

שטימט פאר דער ווידער־ דערוועלונג פון אייער איינענעם

אלדערמאן

נייטען פיליפס

פאר 1931 אין וואַרד 4

אן אומדערשראָקענער קעמפער פאר אונזערע אלעמענס אינטערעסען אין סיטי קאונסיל.

סעקרעטאר און אדמיניסטראטאר, מר. טש. בענדזשאמין, וועלכער האט יעצט אויפגעגעבען דעם אמט.

די רעדנער האבען אלע אונטערשטראַכען די נוצליכע ארבייט וועלכע מר. בענ־דזשאמין האט געטאָן פאר דער תלמוד תורה און דעם פארשטאנד מיט וועלכען ער האט באהאנדעלט די פראגען פונ׳ם סטעף.

"עס איז א זעלטענע ערשיינונג", האט איינער פון די רעדנער באמערקט, "אז אפארבייטענדיג אין א אידישער אינסטיטוציע 5 יאר זאל אן ארבייטער פארלאזען די אינסטיטוציע באגלייט מיט ליבע און בעסטע וואונשען".

די אנוועזענדע האבען געפונען א טרייסט אין מר. בענדזשאמינ׳ס פאר־שפרעכען צו נעמען ווייטער אויך אן אינ־טערעס אין דעם לעבען פון דער תלמוד תורה.

דער בעל שמחה אליין האט אונטער־שטראכען די שוועריגקייטען אונטער וועל־כע עס קומט אויס צו ארבייטען אין דער תלמוד תורה, ספּעציעל אין יעצטיגען קריטישען מאמענט, און האט אויסגע־דריקט זיין האפנונג, אז סוף כל סוף וועלען די טאראנטער אידען פארשטעהן די וויכטיגקייט און די וויכטיגקייט פון דזא אינסטיטוציע און וועלען נעמען א גרעסערען אנטייל אין די אינטערעסען פון דער תלמוד תורה.

ביי דעם באנקעט זענען אנוועזענד געווען: מר. און מרס. טש. בענדזשאמין, מר. באקאנין, מר. טעלער, מר. ווייווער־מאן, מיס זעלדין, מר. און מרס. זינגעלמאן, מר. און מרס. מאטלאוו, מר. שקאפ, מר. יאקאבער, מיס דזשעראַרד, מר. און מרס. לאנסקי, מר. פארער, מר. אגושעוויטץ, מר. און מרס. דר. ראמער.

ביים עלטערען פאראיין פון בראנזוויק עוו. תלמוד תורה

אויף דעם ערשטען פרייטאג צו־נאכט נאך דעם גרויסען חנוכה קאנצערט און גראדואירונגס־פעסט פון דער תלמוד תורה ווערט צוגעגרייט די ערשטע "עונג שבת" פארזאמלונג אין תלמוד תורה. די "עונג שבת" פארזאמלונגען ווערען גע־פלאנט אויף יעדען פרייטאג צו־נאכט דורכ׳ן ווינטער. זיי ווערען אראנזשירט פון דער עלטערען עקזעקוטיווע צוזאמען מיט די לערער. די פראגראם וועט באַ־שטעהן פון טדאדיציאנעלע געזאנג, דרשות און דיסקוסיעס וועגען פארשיידענע צייט־פראבלעמען. די פארזאמלונגען זענען געווענדעט הויפּטזעכליך פאר די עלטערען פון דער תלמוד תורה און זענען אפען פאר אלעמען. די קאמיטע פון די לערער וואס פארוואלטען מיט׳ן "עונג שבת" זענען: מר. ל. לונסקי און מר. י. זינגעלמאן.

די בעאמטע פון דער עלטערען עקזע־קוטיווע זענען: מר. מ. זאקס, טשערמאן, מר. ב. גאלדשטיין און מרס. קאנאוויטש, וויס־טשערליידי; מרס. קאנאוויטש — סעקרעטערין, רבּי סאקס איז עהרען־טשערמאן פון דער ארגאניזאציע.

חנוכה הוליאנקע ביי די לעגיאנערען

שבת, 9 אווענט, דעצעמבער דעם 20־טען, וועלען די לעגיאנערען און וואַ־לונטירען מיט זייערע פאמיליעס און פריינט זיך משמח זיין ביי א חנוכה הוליאנקע אין ציון האל. די אראנזשירער פארזיכערען אז זיי וועלען האבען צום עסען און טרינקען מכל טוב.

זיי לאזען אויך וויסען, אז די וואס האבען די נומבערס 173 און 264 פון די געוואונענע פרייזען ביים טאנץ זאלען זיך ווענדען שפּעטסטענס דעם שבת אווענט דעם 20־טען דעצעמבער אין ציון האל צום סעקרעטאר מ. קרעמער.

ווערט היינט נאמינירט אין וואַרד פינף

מרס. דזשאשוא סמיט (די טאכטער פון גוט באקאנטען כלל טוער ל. לעווינסקי) וועלכע ווערט היינט נאמינירט צו דער באָרד אף עדיוקיישאן אין וואַרד פינף.

רעוו. וואלגעלערנטער וועט זיך באַ־טייליגען אין דער אינסטאלײשאן צערע־מאניע וואס די "בית יעקב שוהל" אראנ־זשירט פאר זייער נייעם באליבטען רב, וועלכע קומט פאר זונטאג ויגש, דעם 21־טען דעצעמבער אין אווענט, אין דער אויבענדערמאנטער שוהל, האנטער און פארק עוו., האמילטאן.

ביי די צעירי מזרחי

די ארגאניזאציע צעירי מזרחי אנט־וויקעלט זיך זעהר גוט. עס פארשרייבען זיך כסדר מיטגלידער. די קולטור אווענטען יעדען פרייטאג נאכט זענען זעהר אינטער־רעסאנטע.

אויף מארגען אווענט איז איינגעאָר־דענט א חנוכה פייערונג אין אייגענעם לאקאל אויף ספעדיינע עוו. מיט א זעהר גרויסען פראגראם. רעדעס, א כאר, און א לעבעדיגע צייטונג, און אויך א סעודה לכבוד חנוכה.

עס איז אויך פאראן א בית תפילה פאר חברים אין תלמוד תורה עץ חיים. יעדען שבת נאך קריאת התורה ווערט גע־האלטען א דרוש פון א מיטגליעד פון דער ארגאניזאציע.

אין דער בראנזוויק תלמוד תורה

אין אן אטמאספערע פון אייניגקייט און ברידערליכער צופרידענהייט האבען די לעהרער און דער סטעף פון דער בראנזוויקער תלמוד תורה פארבראכט עטליכע שטונדען צוזאמען.

דאס איז פארגעקומען אויפ׳ן באנ־קעט וואס זיי האבען געגעבען לכבוד דעם

א קאנדידאט פאר באָארד אף עדיוקיישאן אין וואַרד 4.

עס האבען גערעדט קלאָגעל הערבערט לענאקס מ. פ. פ. ר. פעיבערן, פאל ליוואי, און אנדערע.

וועט זיין א גאסט אין האמילטאן

רעוו. י. י. וואלגעלערנטער פון טאַ־ראנטא, וועט זיין א גאסט ביי זיין ברו־דער הרב י. אלימלך וואלגעלערנטער, וועל־כער איז לעצטענס אויפגענומען געוואָרען אלס רב פון דער בית יעקב שוהל, אין האמילטאן, אנט.

נייעס ביי אונז אין שטאָדט

היינט און מארגען אין סטענדערד טעאטער

די טעאטער ליעב־האבער וועלען היינט און מארגען האבען די געלעגענהייט צו זעהן אין סטענדערד טעאטער א וואונ־דערבאַר שעהנע פארשטעלונג אין דער פיעסע "אלעמענס מיידעל".

די פיעסע איז געשפּילט געוואָרען אין מאנטרעאל צו חנה האלענדער׳ס ערען אווענט, און האט געמאכט א גרויסען ער־פאלג.

פון די עטליכע פארשטעלונגען, וועל־כע זענען דאָ געגעבען געוואָרען פון דער האלענדער טרופּע האט מען זיך געקענט איבערצייגען אז יעדע פארשטעלונג וואס ווערט פון זיי דורכגעפירט, איז ערנסט, שעהן און אנגענעם. מיר ראטען דארום די יעניגע, וועלכע ווילען זעהן א שעהנע פיעסע, נים צו פארגעסען און זעהן די פארשטעלונג פון "אלעמענס מיידעל".

אין דער אויפפירונג באטייליגען זיך חנה און איזידאָר האלענדער צוזאמען מיט אן ערשטער קלאס קינסטלער קאמפּאניע. פון די פאלגענדע ארטיסטען:

לואיס וויסבערג, גוסטאוו גאלדשטיין, ארעלא שווארץ, העלען בלעי, לאה מעל־צער, יוסף גרינבערג, מאקס קלעטער.

נאלרע וואגשאל, ארטור ווינטערס, מרדכי שווארץ, בן־ציון וואגשאל.

אן אינטערנאציאנאלער קאָנ־צערט אין קינג עדווארד סקול

מיטוואָך אווענט איז אין די אווענט־קלאסען פון קינג עדווארד סקול פארגעקו־מען אן אינטערעסאנטער קאנצערט פון א אינטערנאציאנאלען כאראקטער. די פּראָ־גראם איז באשטאנען פון זיבען שפּראַ־כען: ענגליש, אידיש, העברייאיש, דייטש, רוסיש, אוקראיניש און פויליש.

אנגעהויבען האט זיך די פראגראם מיט׳ן הימן "א קענעדע", געזונגען אין א כאר־געזאנג פון די אלע 800 שטימען פון די יוגענטליכע וואס באזוכען די דאזיגע ענגלישע אווענט קלאסען און דיריגירט פון לערער מר. הוקער.

עס האבען זיך אויך באטייליגט איי־ניגע היגע באקאנטע קרעפטען וועלכע האָ־בען פיעל באדייכערט די פראגראם.

די ערשטע אויף דער פראגראם זענען געווען די יונגע זינגער סעם און ראָזע סטאלניץ, די קינדער פון חזן נתן סטאל־ניץ, וועלכע האבען געזונגען א צאל לידער און ראמאנסען אין ענגליש, אידיש און פויליש, באגלייט אויף דער פיאנא פון מיס סערע בארקין, חזן בארקינ׳ס טאכ־טער.

לואי ריץ, א געוועזענער מיטגליעדער פון דער דראמאטישער סטודיא אין ירושלים און איצטיגער טאראנטער קאָ־רעספאנדענט פון "הארץ", האט געגעבען א פּאר איינדרוקספולע דעקלאמאציעס אין העברייאיש און אידיש פון ביאליק׳ס און אנ—סקי׳ס שאפונגען.

צווישען די אנדערע אויסגעצייכנע־טע אנטיינעמער פון די שילער גופא זענען געווען: מיס קעלער, מיס קושינסקי און מיס סילווער.

אין פראגראם איז אויך געווען א רוסישער טאנץ־נומער, אויסגעפירט פון אײדא און דזשאו הענדרעלמאן.

מיט דער גאנצער פראגראם האט אנ־געפירט דער סקול־פרינציפאל, — מר. סלייטער. עס זענען אויך ביייגעווען אלע אנדערע לערער פון סקול און אלע האבען זיי ארויסגעוויזען גרויס טאלעראנץ צו די אנטיילנעמענדע, טראצדעם וואס די גרעס־טע צאל פון דער פראגראם איז אויסגע־פירט געווארען אין אידיש.

א סמאָוקער פאר דר. ליבערמאן

מיטוואך אווענט איז אין ציון האל פארגעקומען א סמאוקער אין די אינטערע־סען פון דר. א. ליבערמאן, וועלכער איז

„דארער" אפגעצער־טע וויאלינאיסט קריגט „פעפ" 10 פונט אין 4 וואכען

וועידען, מא. — מר. פרעד דונלוק, גוט באקאנטער וויאלינאיסט זאגט: „ביז מאנאטען לאנג געווען שטארק אפגע־צערט. דאן פרובירט אייראנייזד איסט. גלייך נעפילט אנדערש. געוואונען 10 פונט אין 4 וואכען".

אייראנייזד איסט גיבען צו 5 ביז 15 פונט אין 3 וואכען. ביינערדיגע גלידער רונדיגען זיך אויס. פלעקען פון הויט פארשווינדען, „נערוועז", פארשאפונג, אונפארדייאונג ענדיגען זיך איבער נאכט. פארמיידט די געפאר פון ערנסטע קראנקהייטען. און אנדער מענש דעם ערשטען טאג.

אייראנייזד איסט איז צוויי גרויסע טאניקס אין איינעם — וואג־בויענדע מאלץ איסט (הייוועז) און קרעפטיגענדע בלוט־ געבענדע אייזען. פיעל מאל שטאר־קער ווי ניט מעדיצינישע הייוועז, רעזול־טאטען אין האלב צייט.

געווינט שנעל געוויכט און געזונט. פארמיידט ריזיקע פון ערנסטע קראנק־הייטען. נעמט די דאזיגע אנגענעמע טאבלעטס. קיין הייוועדיגער טעם, קיין גאז. אויב ניט צופרידען מיט די שנעלע רעזולטאטען, וועט איר קריגען אייער געלט צוריק. קריגט היינט אייראנייזד איסט פון אייער דראגיסט. פילט גוט מארגען. נאר וואג שנעל.

באקאנטמאכונג פון די

מאסטער בעקערס אסאסיאיישאן

צום טאראנטאר אידישען עולם

מיר זענען געצוואונגען צו אנאנסירען אז אנהויבענדיג

זונטאג דעצעמבער 21־טען

וועלען די ברויט פרייזען ווידער זיין ווי פאלגט:

א דאבעל ברויט	א סינגעל ברויט
16 ס. ריטייל	8 ס. ריטייל
14 ס. האלסייל	7 ס. האלסייל

מיר זענען פאר קיין פאל ניט אויסען צו פראפיטירען פון די פרייזען, נאר מיר מוזען אזוי לייזען כדי אנצוהאלטען די מעגליכקייטען פון צאלען אונזערע בעקער אר־בייטער זייערע וויידזשעס. און האבען א מעגליכקייט צו עקזיסטירען.

מיר בעטען דעם אידישען עולם צו צאלען די ברויט פרייזען, וועלכע ווערען פארקויפט אבסאלוט לויט די מעגליכקייטען.

לאיער מ. דזש. גארדאן זוכט זיין ווידער ערוועהלונג

די אידישע וועהלער פון וואָרד פיער, געדענקען געוויס דעם נאמען פון אלדער־מאן דזשאזעף מ. גארדאן, וועלכער איז געווען זייער פארטרעטער, צו ערשט צו דער באָרד אף עדיוקיישאן און נאכהער אלס אלדערמאן.

לאיער דזשאזעף מ. גארדאן, איז ניט קיין פנים חדשות אויף דער אידישער גאס, און קומט אויך ניט צו די אידישע וועהלער בלויז אין חודש דעצעמבער. זיי־נע פארדיענסטען אויף דער אידישער גאס בכלל, זענען זיין אייגענע רעקלאמע, ווייל ווי עס איז באוואוסט, האט דזשאזעף גארדאן ניט פארנאכלעסיגט די געשעפטען פון זיינע וועהלער. ווען זיי זיינען געקו־מען צו איהם, איז ער געווען אויפ׳ן פלאץ זיי צו העלפען, און זיין אפיס איז אלע מאל געווען אפען פאר יעדען אידען איהם צו באגעגענען, און דערפאר איז ער טאקי געווען דער פאפולערסטער קאנדי־דאט אין וואָרד פיער.

דזשאזעף גארדאן בעט די וועהלער פון וואָרד פיער, איהם צו געבען זייער שטימע דעם ערשטען יאנואר, און דער־מיט פארזיכערען זיין ערוועהלונג.

דזשאזעף גארדאן איז געוועזען באַ־ליעבט און געאכטעט ניט נאר ביי די אי־דישע וועהלער, נאר אלע וועלכע זיינען געקומען מיט אים אין בארירונג האָ־בען איהם געשעצט.

מעיאר סעם מעקברייד, האט אין פיעלע עפענטליכע פלעצער באטאנט, אז ער האט זעלטען באגעגענט אזא ערנ־האפטען פארטרעטער אין די וועהלערס אינטערעסען ווי דזשאזעף גארדאן איז גע־ווען, און דערפאר מוזען די וועהלער פון וואָרד פיער געדענקען צו צייכענען זייער באלאט דעם ערשטען יאנואר פאר אלדערמאן דזשאזעף גארדאן.

לעסאנס אין ענגליש

א סטודענטין פון אוניווער־זיטעט גיט לעקציעס אין ענגליש — פאר אנפאנגער ווי פאר אדוואנסד שילער — מעסיגע פרייזען —

טעלעפאנירט:

דזשאנקשאן 2018

שולמית ריינווין